

АМАФАРМ
COMPETENCE IN NUTRACEUTICALS

Амафарм ГмбХ
Ам Охсенвалд 3
66539 Неункірхен

Сертифікат аналізу

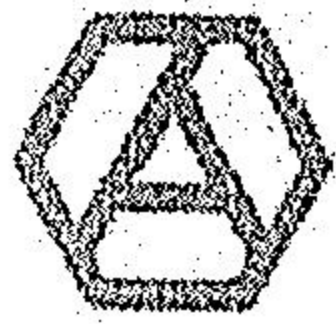
Супрадин® Імуно Кідз № 30 UA (U11614971)

Замовник:	Bayer Consumer Care AG	Виробник bulk:	Діш АГ
Дата виробництва :	31.08.2023	Виробник:	Амафарм ГмбХ
Термін придатності:	31.08.2025	Розмір серії:	10503 пакетів
Номер серії:	18939354	SKU-№ :	89986877
РО-№:	2172437898		

Показник	Специфікація	Результат	
Основні характеристики			
Опис	М'які жувальні пастилки квадратної форми, загорнуті у фольгу з природною тенденцією ставати твердішими	Відповідає	
Колір	Від оранжевого до коричнево-червоного	Відповідає	
Смак	Апельсиновий з природною тенденцією слабшати	Відповідає	
Запах	Фруктовий з природною тенденцією до зменшення інтенсивності	Відповідає	
Консистенція	М'яка жувальна з природною тенденцією до твердіння	Відповідає	
Однорідність маси * ^a	3,47-5,07 г ≥98% 3.87-4.67 г	Відповідає	
Кількість в упаковці	30 шт. (+ макс.10%)	Відповідає	
Кількісне визначення *^d			
	Зазначено на етикетці для 1 пастилки	Специфікація для 1 пастилки	Результат для 1 пастилки
Вітамін А* ^d	600 МО	478-1152 МО	659 МО
Вітамін D3* ^d	80 МО	64-124 МО	98 МО
Вітамін Е	3,0 мг	2,4-4,6 мг	Не тестувалось
Вітамін В1	0,30 мг	0,24-0,51 мг	Не тестувалось
Вітамін В2	0,35 мг	0,28-0,53 мг	Не тестувалось
Вітамін В6	0,40 мг	0,32-0,61 мг	Не тестувалось
Вітамін В12	0,75 мкг	0,60-1,2 мкг	Не тестувалось
Вітамін С* ^d	25 мг	20-48 мг	38 мкг
Ніацин	4,5 мг	3,6-6,8 мг	Не тестувалось
Залізо* ^d	1,5 мг	1,2-2,2 мг	1,6 мг
Цинк	1,6 мг	1,2-2,4 мг	Не тестувалось



Ва. ам. №2595
вир 08.02 2024



АМАФАРМ
COMPETENCE IN NUTRACEUTICALS

Амафарм ГмбХ
Ам Оксенвалд 3
66539 Неункірхен

Сертифікат аналізу
Супрадин® Імуно Кідз № 30 UA
(U11614971)

Замовник:	Bayer Consumer Care AG	Виробник bulk:	Діш АГ
Дата виробництва :	31.08.2023	Виробник:	Амафарм ГмбХ
Термін придатності:	31.08.2025	Розмір серії:	10503 пакетів
Номер серії:	18939354	SKU-№ :	89986877
PO-№:	2172437898		

Мікробіологічна чистота *b, *c	Специфікація	Результат
Загальна кількість бактерій	Не більше 10 ⁴ КУО/г	< 10 КУО/г
Пліснява, дріжджі	Не більше 10 ² КУО/г	< 10 КУО/г
Стійкі до дії жовчі грам-негативні бактерії	Не більше 10 ² КУО/г	< 10 ² КУО/г
Escherichia Coli	Відсутність в 1 г	В 1 г не виявлено
Salmonella spp.	Відсутність в 10 г	В 10 г не виявлено
Staphylococcus aureus	Відсутність в 1 г	В 1 г не виявлено
Важкі метали *c	Специфікація	Результат
Глютен	≤20.0 мг/кг	Не тестувалось
Свинець	≤3.0 мг/кг	Не тестувалось
Кадмій	≤1.0 мг/кг	Не тестувалось
Меркурій	≤0.1 мг/кг	Не тестувалось

*a ІСР тест проводиться для загорнутих пастилок

*b Європейська Фармакопея

*c Контролюється один раз на рік

*d Випробування кожної складової не обов'язково тестується для випуску серії. Серія може бути дозволена до реалізації за вибіркоким тестуванням вмісту деяких складових. Вітамін D3 та Вітамін А тестуються завжди у цілях безпеки. Наприклад, для даного продукту, вибіркоче тестування вмісту Вітаміну А, Вітаміну D3, Фолієвої кислоти та Заліза є достатньо прийнятним.

Я тим самим затверджую, що вищезазначена інформація достовірна і точна. Дана серія продукту вироблена, включаючи упаковку і контроль якості на вищезазначеній виробничій дільниці в повній відповідності до вимог Специфікації та відповідного законодавства.

Приміщення №1: Діш АГ (Виробництво)
Бангофштрассе 18,
СН – 5504 Отмарсінген

Приміщення №2: Амафарм ГмбХ, Німеччина (Пакування, Контроль якості)
Ам Оксенвальд 3
66539 Найнкірхен

Випущено:

Заблоковано:

Дата: 23.11.2023

Підпис: _____

Barbara Walle
Відділ якості
Телефон: (+496821) 959730
E-mail: quality@amapharm.de



СЕРТИФІКАТ ЕКСПОРТУ

№ V0300

Даний сертифікат на експорт повинен зберігатися особою, що несе відповідальність за розміщення продукції на ринку протягом 3 років (включаючи копію митної декларації)

ЗАЯВА ЕКСПОРТЕРА

1. Експортер (назва, повна адреса, країна): Амафарм ГмБХ, Ам Оксенвальд 3, 66539 Найнкірхен		2. Країна-експортер: Німеччина	
3. Отримувач (назва, повна адреса, країна): Байер Україна ФМ Лоджистік Днепр, Центральний АС №1. Майдан незалежності 2/1, Дударків Україна, 08330		4. Країна постачання: Україна	
5. Засоби (шляхи) транспортування: наземні перевезення		6. Invoice (при необхідності): 2172437898	
7. Опис продукту: 2172437898 Супрадин® Імуно Кідз № 30, жувальні пастилки дієтична добавка			
8. Маса бруто чи об'єм: 2.297,10 кг	9. Маса нетто чи об'єм: 1.120,32 кг	10. Розмір та тип пакування: 389 коробок / 10503 уп.	11. Маркування та номера серій: 18939354
12. Я, тим самим стверджую, що: <ul style="list-style-type: none"> - Серії вищезгаданого продукту вироблялась у відповідності з вимогами країни-призначення; - Серії вищезгаданого продукту вироблялась у відповідності з вимогами країни-відправника; - Серії вищезгаданого продукту дозволена до споживання людьми та не мають санітарних та ветеринарних відхилень; - Серії вищезгаданого продукту промарковані у відповідності із вимогами законодавства країни-призначення; - У компанії впроваджена система управління якості. - Спираючись на аналіз третьої сторони, рівень радіоактивності по відношенню до Цезія 134+137 цих продуктів не перевищує рівень - інше 			
Ім'я та посада David Massone Асистент з експорту		Дата: 15.11.2023	підпис

ЗАСВІДЧЕННЯ УПОВНОВАЖЕНОГО ОРГАНУ

Я, тим самим засвідчую, що: <ul style="list-style-type: none"> - Виробництво та продаж вищезгаданого продукту дозволені у Німеччині; - Компанія-виробник (або експортер) вищезгаданого продукту перевіряється компетентними органами; - Експортер (виробник) має внутрішній контроль якості відповідності продукції; - Зразок продукту, випадково відібраний, пройшов контроль в офіційній лабораторії; 	
Назва та адреса виробника: Landesamt für Verbraucherschutz (LA) Konrad-Zuse-Strabe 11 66115 Saarbrücker Tel 0681/9978-4500 fax 0681/9978-45	
Атестація №: DE2951015708223	Dr. N. Werth Amtstierärztin - офіційний ветеринарний лікар 22.11.2023
	печатка підпис





Supradyn Immuno Kids TACH SACH 30 UA
(UI1614971)

Certificate of Analysis

Customer: Bayer Consumer Care AG

Manufacturing date: 31.08.2023

Expiry date : 31.08.2025

Batch: 18939354

PO No.: 2172437898

Bulk Manufacturer : Disch AG

Finished goods Manufacturer: Amapharm GmbH

Batch size: 10,503 pouches

SKU No. : 89986877

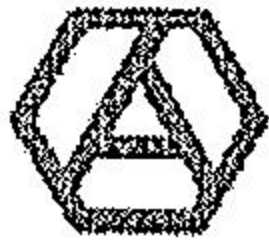
	Release specification	Batch values
General characters		
Appearance	Squared orange soft chews wrapped in foil with natural tendency to get harder	Complies
Color	Orange to brownish red	Complies
Taste	Orange with natural tendency to get weaker	Complies
Smell	Fruity with natural tendency to get less intensive	Complies
Consistency	Chewy to firm with natural tendency to harden	Complies
Uniformity of weight ^a	3.47 – 5.07g with $\geq 98\%$ 3.87 – 4.67g	Complies
Pieces per pouch	30 ct (+ max. 10%)	Complies

^a ICP release test for wrapped chews

Assay of Nutrients ^d	Label Claim (per unit)	Release specification (per unit)	Batch values (per unit)
Beta Carotene^d	600 µg	478 – 1152 µg	659 µg
Vitamin D3^d	80 IU	64 – 124 IU	98 IU
Vitamin E	3.0 mg	2.4 – 4.6 mg	Not inspected
Vitamin B1	0.30 mg	0.24 – 0.51 mg	Not inspected
Vitamin B2	0.35 mg	0.28 – 0.53 mg	Not inspected
Vitamin B6	0.40 mg	0.32 – 0.61 mg	Not inspected
Vitamin B12	0.75 µg	0.60 – 1.2 µg	Not inspected
Vitamin C^d	25 mg	20 – 48 mg	38 mg
Niacin	4.5 mg	3.6 – 6.8 mg	Not inspected
Iron^d	1.5 mg	1.2 – 2.2 mg	1.6 mg
Zinc	1.6 mg	1.2 – 2.4 mg	Not inspected

^d All assays of the nutrients are not necessarily performed for batch release. A batch may be released based on assay results obtained on some (not all) of the nutrients. Vitamin D3 & Beta carotene are always tested for safety reasons. For example, for this product, a reduced testing based on Beta carotene Vitamin D3, Vitamin C and Iron is acceptable.





Supradyn Immuno Kids TACH SACH 30 UA

(UI1614971)

Certificate of Analysis

Microbial quality ^{b,c}	Release specification	Batch values
Total aerobic microbial count	≤ 10 ⁴ cfu/g	< 10 cfu/g
Total combined yeasts/moulds count	≤ 10 ² cfu/g	< 10 cfu/g
Bile tolerant gram negative	≤ 10 ² cfu/g	< 10 ² cfu/g
Escherichia coli	absence in 1g	In 1g not detected
Salmonella spp.	absence in 10g	In 10g not detected
Staphylococcus aureus	absence in 1g	In 1g not detected

^b European Pharmacopoeia

^c Periodic test (once a year)

Contaminants ^c	Release specification	Batch values
Gluten	≤ 20 ppm	Not inspected
Cadmium	≤ 1.0 ppm	Not inspected
Lead	≤ 3.0 ppm	Not inspected
Mercury	≤ 0.1 ppm	Not inspected

^c Periodic test (once a year)

We hereby certify that the above information is authentic and accurate. This batch of product has been manufactured, including packaging/labelling and quality control at the above mentioned site(s) in full compliance with specification and applicable law.

Building No 1: Disch AG (Manufacturing)
Bahnhofstrasse 21
CH- 5504 Othmarsingen

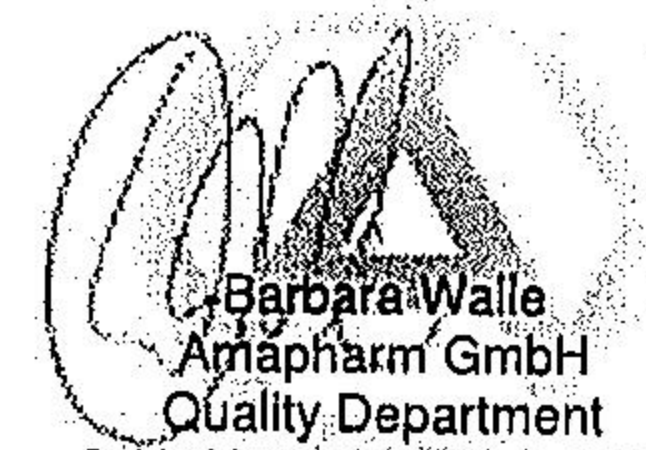
Building No 2: Amapharm GmbH (Packaging + Quality Control)
Am Ochsenwald 3
66539 Neunkirchen

Released:

Blocked:

Date: 23.11.2023

Signature: _____



Barbara Walle
Amapharm GmbH
Quality Department
D-TRUST CA 3-21-1 2021

Donnerstag, 23. November 2023 11:47 Uhr MEZ

Barbara Walle

Quality department

Phone: (+496821) 959730

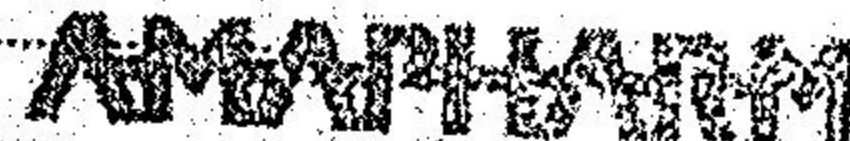
E-mail: quality@amapharm.de



ATTESTATION POUR L'EXPORTATION / ATTESTATION FOR EXPORTATION
(Certex V0300)

La présente attestation doit être conservée par le responsable de la mise sur le marché pendant une durée de trois ans (avec copie pour les douanes)
The present attestation must be kept by the person responsible for placing on the market for three years (with copy for customs)

Déclaration de l'exportateur / statement by the exporter


1. Exportateur (nom, adresse complète, pays) / Exporter (name, full address, country): Amapharm GmbH Am Ochsenwald 3 66539 Neunkirchen		2. Pays d'expédition des produits / Country of shipment: Germany	
3. Destinataire (nom, adresse complète, pays) / Consignee (name, full address, country): BAYER Ltd. S/C JSC "FM Logistic Dniepr" CW - Central pharma 2/1 Nezalezhnosti str. 08330 Dudarkiv UKRAINE		4. Pays de destination / Country of destination: Ukraine	
5. Identité du moyen de transport (nature) / Identity of means of transport (nature): road shipment		6. numéro de facture (facultatif) / invoice numbers (optional): 2172437898	
7. Description des produits / Description of products: 2172437898 BAY UA Supradyn Immuo Kids TACH SACH 30 Pharmaceutical Product, Food supplements			
8. masse ou volume brut / gross mass or volume: 2.297,10 kg	9. masse ou volume net / Net mass or volume: 1.120,32 kg	10. nombre et nature des colis / number and kind of packages: 389 cartons / 10.503 bottles	11. Marques et numéros des lots / Marks and batches numbers: 18939354
12. Je, soussigné, responsable de ces marchandises destinées à l'exportation, certifie les informations ci-dessus et que: I, undersigned, responsible for these products for export, certify the above informations and: - these batches of products are in compliance with the requirements of the country of destination - these batches of products are in compliance with the requirements of the country of shipment - these batches of products are fit for human consumption - these batches of products are labelled in compliance with the legislation of the country of destination - my company has implemented a quality assurance system - based on analysis from third party, the level of radioactivity in terms of Caesium 134+137 for these products does not exceed [is].....Bq/kg (see documentation, tests reports attached)/ - autres (others)..... nom et qualité / name and function David Massone Export Assistance Date: 15.11.2023 lieu / place: Neunkirchen Signature  Am Ochsenwald 3 66539 NEUNKIRCHEN Telefon 0 68 21 / 95 973 - 0 Telefax 0 68 21 / 95 973 - 22			

Attestation de l'autorité compétente / Attestation by the competent authority

Je soussigné, atteste / I, undersigned, attest:


- that the manufacture and sale of the above mentioned products are authorised in Germany
- that the company of the manufacturer (or exporter) of the above mentioned products is inspected by the competent authorities
- that exporter (or producer) has an intern quality control for the compliance of the products
- that samples of the products of this company are randomly examined in the official laboratories
- that the products of this company can be marketed in Ukraine.

Nom, adresse/Name, address: Landesamt für Verbraucherschutz (LAV)
Konrad-Zuse-Straße 11 · 66115 Saarbrücken
Tel 0681/9978-4500 · Fax 0681/9978-4540

Date: 22.11.23
Signature: 
Dr. N. Werth
Amtstierärztin

attestation n° / / DE 29510197 08223
year/district/number

annexes sont jointes / annexes are attached



Les noms seront inscrits en caractère d'imprimerie/names must be in block letter
Les signatures et les cachets auront une couleur différente de celle du texte - signatures and stamps must be in a different color

